General Instructions

This report form is to be used by beneficiaries when the report is not triggering a further pre-financing payment but nevertheless is required as per the respective grant agreement with the NA.

Project Identification

|  |  |
| --- | --- |
| Action Type | Strategic Partnerships for School Education |
| Project Agreement Number | **2014-1-CZ01-KA201-001986** |
| Project Title  | Cooking Together |
| Beneficiary Organisation Full Legal Name (Latin characters) | Kraj Vysočina |
| Contact Person (Title, first name, last name, e-mail address) | Mgr. Klára Lysová, lysova.k@kr-vysocina.cz |
| Reporting Period (dd/mm/yyyy – dd/mm-yyyy) | 1/9/2014 – 31/8/2015 |

Project Implementation

Please summarise the main developments in the project at this interim stage. Describe the activities already completed, the activities currently in progress and the activities to be organised for the remaining project duration.

Are the initial objectives, planned activities, identified targets and expected results being pursued, carried out and reached as initially planned? So far, have you encountered challenges or problems in implementing the project goals as planned? If so, what challenges or problems have you encountered? Please provide any relevant information considered necessary for a comprehensive overview of the current and further implementation of the project.

|  |
| --- |
| V důsledku pozdějšího podpisu grantové smlouvy (13. 11. 2014) došlo k mírnému zpoždění projektových aktivit. První setkání (Meeting of partners) proběhlo ve dnech 17. 12. – 19. 12. 2014 v partnerském kraji Champagne-Ardene. Předmětem jednání bylo vyjasnění principů financování, vyjasnění a akceptace jednotlivých bodů partnerské smlouvy (proběhlo jednání s představiteli Champagne-Ardene Regional Council a realizátory projektu). Dále došlo k setkání s jednotlivými partnery projektu na francouzské straně, projekt jim byl detailně představen, dále byl naplánován a projednán harmonogram jednotlivých aktivit s ohledem na časové možnosti jednotlivých partnerů a probíhající akce a také zapojení partnerů do jednotlivých aktivit. Partneři byli seznámeni se způsobem financování aktivit. Na závěr proběhla diskuse včetně otázek a odpovědí. Zástupci partnerů na francouzské straně byli: Lycée des Métiers de Bazeilles – střední škola hotelová, obchodní a cestovního ruchu, nabízí také bakalářské studium; Lycée Professionnel - Lycée des Métiers Gustave Eiffel - střední škola hotelová a cestovního ruchu z Remeše; Lycée Polyvalent Denis Diderot – střední škola obchodní a technická; Centre de Formation d´Apprentis Interpro d L´Aube – středisko odborného vzdělávání v oblasti služeb, obchodu a gastronomie; Académie Nationale Champagne-Ardenne de Cuisine – národní asociace gastronomie; Académie (Rectorat) de Reims. Mobility se dále zúčastnili zástupce Kraje Vysočina a Vysočiny Education (partnera projektu).Další setkání (Transnational meeting – Kick-Off -) proběhlo ve dnech 17. 2. – 20. 2. 2015 a předmětem byla prezentace českého vzdělávacího systému s důrazem na gastronomii, představení partnerů na české straně (do projektu jsou zapojeni tito partneři: Hotelová škola Světlá a Střední škola řemesel Velké Meziříčí; Obchodní akademie, střední zdravotnická škola, Střední odborná škola služeb a jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky (OZS); Obchodní akademie a Hotelová škola Třebíč; Obchodní akademie a Hotelová škola Havlíčkův Brod a Vysočina Education). Součástí bylo sdílení zkušeností z odborného vzdělávání v oblasti gastronomie – spolupráce s restauracemi jako výukovými pracovišti, kde probíhá praxe žáků, školní stravování v ČR, návštěva školní jídelny v Jihlavě, kde žáci této školy vaří nejen pro žáky, ale i „cizí strávníky“, prezentace těchto žáků ve formě přípravy kompletního menu, návštěva školního pracoviště v Náměšti nad Oslavou s prezentací prací žáků Obchodní akademie a Hotelové školy v Třebíči, ukázky „carvingu“ – dovednost žáků při vyřezávání různých vzorů a ornamentů z ovoce a zeleniny.Dále proběhla prezentace zapojených škol, byl komunikován a nastaven systém zpracování zásadních výstupů a detailněji projednán a upřesněn naplánovaný harmonogram mobilit na rok 2015.Mobility se zúčastnili představitelé obou krajů a ředitelé a zástupci jednotlivých partnerů.Další mobilita (Transnational meeting) proběhla v partnerském kraji Champagne-Ardenne ve dnech 10. 3. – 13. 3. 2015 a její obsah kopíroval předešlé setkání. Došlo k představení jednotlivých partnerů širšímu týmu, seznámení s francouzským vzdělávacím systémem s důrazem na gastronomii, diskuse byla vedena i o financování a řízení školství. V rámci setkání proběhla návštěva těchto zařízení:prohlídka partnerské školy Lycée de Bazeille, výměna zkušeností, poznávání odborné přípravy se zaměřením na vzdělávání v gastronomii, prohlídka areálu, systém fungování pedagogických jídelenprohlídka školského zařízení „la Maison des Produits du Terroir“ – prodejny místních produktů a navazujících zařízení. Do prodejny jsou dodávány produkty, které vyrábějí žáci v rámci odborného výcviku, zejména paštiky (kančí, zaječí, srnčí), zavařené maso (zejména divočina), džemy, jogurty a další lokální produkty v omezeném množství. Zařízení je pronajímáno také soukromým osobám, případně si mohou donést svoje suroviny a v zařízení jsou zpracovány do finálního produktu. Škola zajišťuje i „pronájem“ nosných slepic jednotlivcům s následným odběrem předem stanoveného počtu vajec za týden. Součástí zařízení je výrobna jogurtů, chov slepic, bažantů, dojnic včetně souvisejícího vybavení.Prohlídka Lycée du Balcon - Saint Laurent – střední odborná škola a centrum odborné přípravy, zaměřená jak na všeobecné vzdělávání, tak odborné v oblasti zemědělství, ochrany přírody, výroba a zpracování potravin. (La Maison des Produits du Terroir je součástí této školy.)CFA de Charleville-Mézières – zařízení pro učňovské vzdělávání, asi 600 žáků, také pro další vzdělávání. Návštěva informačního centra, pedagogické restaurace, odborné učebny pro obor kadeřnictví. Obory vzdělávání: pekař, řezník, kuchař, číšník, barman, kosmetika, kadeřnictví, obchodník.Na každém zařízení proběhly prezentace škol, diskuse o vzdělávání v gastronomii s možností využití výsledků odlišností českého a francouzského vzdělávacího systému.Mobility se zúčastnili představitelé obou krajů a ředitelé a zástupci jednotlivých partnerů.Další aktivity byly Short-term joint staff training events a trvaly vždy 5 pracovních dnů. Na těchto aktivitách se účastníci z Champagne-Ardenne vždy zúčastnili „společného vaření“ na konkrétních školách a to:13. 4. – 17. 4. 2015 – Program se první dva dny uskutečnil na Obchodní akademii a Hotelové škole v Havlíčkově Brodě. Kromě společného vaření se uskutečnila návštěva místního pivovaru. Ve středu proběhla návštěva prodejny místních potravin a vegetariánské restaurace, diskuse projektových týmů probíhala v návaznosti na to o trendech ve stravování tímto směrem, tedy se zaměřením na využívání místních produktů, výrobků místních farmářů a případně bio potravin. Další dva dny byl společný program na Hotelové škole Světlá a Střední odborné škole řemesel ve Velkém Meziříčí. V rámci návštěvy se účastníci v souladu s plánovaným programem a projektem zúčastnili exkurze ve firmě LACRUM Velké Meziříčí, návštěvy lokálního pivovaru (Malostránský pivovar) a Jelínkovy vily Velké Meziříčí – zde zaměřené na přípravu rybích produktů z lokálních zdrojů a rovněž prohlídka školního tréninkového centra. Mobility se zúčastnili především zaměstnanci zapojených partnerů (učitelé).22. 6. – 26. 6. 2015 proběhla mobilita v Champagne-Ardenne ve městě Langres. 6 učitelů vaření z hotelových škol z Jihlavy, Velkého Meziříčí, Třebíče a Havlíčkova Brodu si ve cvičné kuchyni hostitelské školy – Lycée polyvalante de Denis Diderot de Langres – společně se svými francouzskými kolegy vyzkoušelo každý den uvařit jedno menu z tradiční lokální kuchyně za použití místních produktů. Během společného vaření proběhlo mnoho diskusí o procesech přípravy jednotlivých jídel a metodách výuky pro žáky. V odpoledních hodinách probíhaly různé gastronomické exkurze (místní pivovar, místní producent šampaňského, návštěva obchodu s místními potravinami v Langres, ...).V současné době probíhá další plánovaná mobilita – 21. 9. – 25. 9. 2015 v Kraji Vysočina. Vaření probíhá opět na dvou školách - Obchodní akademie a Hotelová škola Třebíč a Obchodní akademie, Střední zdravotnická škola, Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Jihlava. Středeční program je zaměřený opět v souladu s projektovou žádostí na školní catering a gastro kulturu.Také podzimní mobilita v Champagne-Ardenne je již naplánována a to na dny 12. 10. – 16. 10. 2015. Program obdobný jako na předcházejících mobilitách doplní návštěva Festivalu chutí a výrobce tradičního místního produktu – šampaňského vína.Souběžně s mobilitami probíhá práce na zásadních výstupech – připravuje se společná kuchařka s recepty, které čeští a francouzští odborní učitelé vždy společně připravují na jednotlivých partnerských školách. Plánovaná fotovýstava byla s ohledem na mírné zdržení projektu v počátcích přesunuta v plánovaném harmonogramu na pozdější dobu, probíhá shromažďování fotografií na společném uložišti, fotografie budou využity rovněž do kuchařky. Pracuje se také na trojjazyčném slovníku gastronomických výrazů a pracovních listech ve třech jazykových mutacích, které budou po skončení projektu využity na partnerských školách v hodinách odborného vyučování.V současné době očekáváme, jak se bude vyvíjet další fáze uzemní reformy ve francouzské veřejné správě. Z dnešních 22 regionů kontinentální části Francie, které kompetencemi odpovídají českým krajům, by se mělo stát 13 větších územních celků. Dosud není známo, jak tato reforma ovlivní případné fungování regionu Champagne-Ardenne. Lze předpokládat, že na úspěšnou realizaci projektu to nebude mít žádný vliv (na rok 2016 jsou plánovány poslední dvě mobility). |

How satisfactorily is the ensemble of project partners contributing to the realisation of the project? Have the distribution of tasks been adjusted since the application?

Has any change in the composition of partners been deemed necessary (as already communicated to the NA), or is any change planned at this stage?

Besides the project management activities already described, what other activities have you carried out using the budget awarded for Project Management and Implementation?

|  |
| --- |
| S prací partnerů jsme spokojeni, probíhá na velmi dobré úrovni. Jednotliví partneři na české i francouzské straně se aktivně zapojují do realizace projektových mobilit.Vzhledem k tomu, že francouzská strana nenašla administrativní cestu, jak hradit práci na výstupech francouzským učitelům, kteří se podílejí na přípravě francouzských receptů i jejich vaření společně s českými učiteli, bylo dohodnuto, že většina práce na zásadním výstupu bude provedena na české straně.Nikdo z partnerů neodstoupil a nepředpokládáme ani jeho odstoupení. Došlo ke změně v případě jednoho partnera, Střední škola obchodu a služeb Jihlava byla v rámci slučování transformována na školu s názvem Střední zdravotnická škola, Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Jihlava. Tuto transformaci oznamujeme v přiložené žádosti o dodatek ke grantové smlouvě.Z rozpočtové kategorie „Projektové řízení a organizace“ nebyly uvedené jiné aktivity, než výše uvedené. (Z kategorie byla uhrazena částka na překlad grantové a partnerské smlouvy, tlumočení a cestovní pojištění v rámci mobilit.) |

Briefly, which activities have you carried out so far in implementing the project to make sure that it is reaching its objectives and producing its results?

Všechny aktivity projektu směřovaly k naplnění cílů projektu a také s cílem realizovat v co nejvyšší kvalitě výstupy projektu. Proběhly dvě schůzky projektových týmů na české straně, jejichž cílem bylo sladění požadavků na výstupy projektu, plánování společných aktivit a upřesnění harmonogramu realizace projektu. V rámci mobility v dubnu proběhlo rovněž setkání všech partnerů na české a francouzské straně, kde byly upřesněny požadavky na výstupy na obou stranách. Rovněž byl stanoven přesný harmonogram zpracování a odevzdání jednotlivých dílčích výstupů projektových aktivit tak, aby byl dostatek času na jejich finalizaci. Probíhá efektivní komunikace mezi všemi účastníky projektu, převážně emailem. Využíváme i dalších příležitostí ke komunikaci mimo projektová setkání (zástupci Champagne-Ardenne i Kraje Vysočina v případě návštěvy partnerských regionů z jiných než projektových důvodů se setkávají, aby upřesnili, či dojednali podrobnosti plánovaných projektových aktivit.

Other useful information

If relevant, please provide any other relevant information deemed necessary to give a comprehensive overview of the current implementation of the project.

|  |
| --- |
| --- |

Beneficiary Signature

I, the undersigned, certify that the information contained in this progress report form is accurate and in accordance with the facts.

|  |
| --- |
| Place: Jihlava Date (dd-mm-yyyy): ....................................Name of the beneficiary organisation: Kraj VysočinaName of legal representative: MUDr. Jiří Běhounek, hejtmanSignature:National ID number of the signing person (if requested by the National Agency):Stamp of the beneficiary organisation (if applicable): |